

Die Beamten aus Vaduz berichten über Johannes Lampert und dessen Frau Maria Frommelt aus Triesenberg, dass diese durch einen Brand einen grossen Verlust erlitten und um Unterstützung gebeten haben. Ausf. Schloss Vaduz, 1727 November 15, AT-HAL, H 2625, unfol.

[1] Postscriptum.

Auch gnädigster reichsfürst und herr herr etc.¹

Zaiget beykommendes memmoriale, in was für einen commiserations würdigen standt des reichsfürstenthumbs unterthan Johannes Lampert und sein weib Maria Frummeltin ab dem Triesenberg² durch ein, den 26. Octobris jüngsthin gähling entstandene feursbrunst gerathen, und da nun bekandt, wie euer hochfürstlich durchlaucht aus angebohrner milde denen armen unterthanen in solchen zufahlen a proportionne ihres gehabten vermögens oder erlittenen schadens mit einiger brandtsteuer jedesmahl beygesprungen, so stellen dero gnädigsten disposition leediglich anheimb, ob nit etwa dem supplicanten umb 6 fl.³ frucht aus dero landtsfürstlichen verwalthung mildreichist möchte angeschafft werden, welches ohne unterthänigste maßgab berichten und mit tieffstem respect verbleiben sollen. Ut in litteris.

Hohenliechtenstein, den 15. Novembris 1727.

Euer hochfürstlich durchleucht

Johann Erwin Keil⁴ manu propria

Anton Bauer⁵ manu propria

Joseph Mayer⁶ manu propria

[2] [Dorsalvermerk]

Hohenliechtensteinischer amtsbericht über des Johann Lampert von Triesenberg abbrandlers supplice umb eine brandsteuer. De dato 15. Novembris 1727.

¹ Joseph Johann Adam von Liechtenstein (1690–1732) regierte als 6. Fürst von 1721 bis 1732. Vgl. Gustav WILHELM, *Stammtafel des Fürstlichen Hauses von und zu Liechtenstein*, Vaduz 1985, Tafel 6; Constant von WURZBACH, *Liechtenstein, Joseph Johann Adam Fürst*; in: *Biographisches Lexikon des Kaiserthums Österreich*, Bd. 15, Wien 1866, S. 127–128 und *Stammtafel II*.

² Triesenberg, Gem. (FL).

³ Fl.: Gulden (Florin).

⁴ Johann Sebastian Deyl war von 1722 bis 1727 liechtensteinischer Landschreiber. Vgl. Fabian FROMMELT, *Landschreiber*, in: Arthur BRUNHART (Projektleitung), Fabian FROMMELT et al. (Red.), *Historisches Lexikon des Fürstentums Liechtenstein (HLFL)*, Bd. 1, Vaduz-Zürich 2013, S. 484.

⁵ Anton Bauer [Paur] (gest. nach dem 22. Januar 1749) wirkte ab 1725 als Verwalter in Vaduz. Vgl. Karl Heinz BURMEISTER, *Bauer, Anton*; in: HLFL 1, S. 72.

⁶ Joseph Mayer, erm. ab 1727 als liechtensteinischer Landschreiber. Vgl. FROMMELT, *Landschreiber*, in: HLFL 1, S. 484.